

### Assinaturas

Ano — — — Cr\$ 250,00  
Semestre — — Cr\$ 130,00  
Pagamento Adiantado

# O ÉCO

Anúncios e Publicações  
de acordo com a  
TABELA  
Redação e Oficina  
Rua Ignacio Rinselmo n. 139

DIRETOR: ALEXANDRE CHITTO — REDATOR — CHEFE: HIRMINIO JACON

ANO XXIII

S. PAULO

Lençóis Paulista 30 de Julho de 1961

BRASIL

NUMERO 1210

## Em ARAXÁ os representantes da Escola Técnica de Comercio

Como temos tido ocasião de publicar, no decorrer dos dias 16 a 22 do corrente, realizou-se em ARAXÁ o "Quarto Congresso Nacional do Ensino Comercial."

A Escola Técnica de Comercio de Lençóis Paulista esteve representada ao grande conclave nas pessoas dos professores: Francisco Garrido e Dionisio Ceschini, que segundo nos disseram, estiveram em contato com professores e economistas de esta-

belcimentos de congeneres de todo Brasil.

Foi-lhes, portanto, de particular utilidade os dias que em ARAXÁ transcorreram os representantes Lençoenses, podendo reunir ao seu cabedal de ensinamentos novas normas e novos conhecimentos a tudo que se refere ao seu mister de professores.

Dada á boa vontade e esforço daqueles senhores, o ensino comercial Lençoense teve a oportunidade de estar representado ao maior conclave que se realizou no BRASIL.

C A L E N Ç O E N S E  
V/S  
A A P E D E R N E I R A S

## CERTIFICADO

Perdeu-se o Certificado n.º 4513, expedido pela Delegacia de Lençóis Paulista em Março de 1946, do veiculo marca Dodge motor 24808 tipo Sedan, 1937, cor verde, Força 75 HP - cilindros de propriedade do Instituto do Açúcar e do Alcool. de Lençóis Paulista.

I. A. A.

## *Brilhou o Volei Lençoense nos jogos Abertos Regionais na alta SOROCABANA*

Nos jogos Abertos Regionais da alta Sorocabana, realizados em Paraguaçu Paulista, durante a semana passada, brilhou mais uma vez, a representação do Volei Lençoense, conquistando o titulo de campeã.

A delegação, que seguiu composta de jogadores e afeiçoados, foi a seguinte: Wladimir Bosi, Silvinho Capoani, Laercio Paccola, Renato Rossi, Hiler João Capoani, Edilio Carani, Mario Sakay e Antonio Birat, formando a equipe, e Carlos Zillo, Elcogildo Lorenzetti, Waner Paccola, Técnico sr. Rubens Marcolino.

Os Lençoenses disputaram com representações de Pres. Bernardes, São Manoel Ourinhos e Assis, sendo com esta ultima, a final.

Portanto ai está mais uma bela e importante façanha esportiva, escrita nas paginas do nosso esporte, pelos jovens que representam o Volei Lençoense, cujos esforços são dignos de todos os elogios e admiração.

Fazemos votos que o sr. Rubens Marcolino continue adestando os seus pupilos para a realização eficientes nos futuros jogos que Lençóis Paulista participará.

Agradecimentos do C. A.

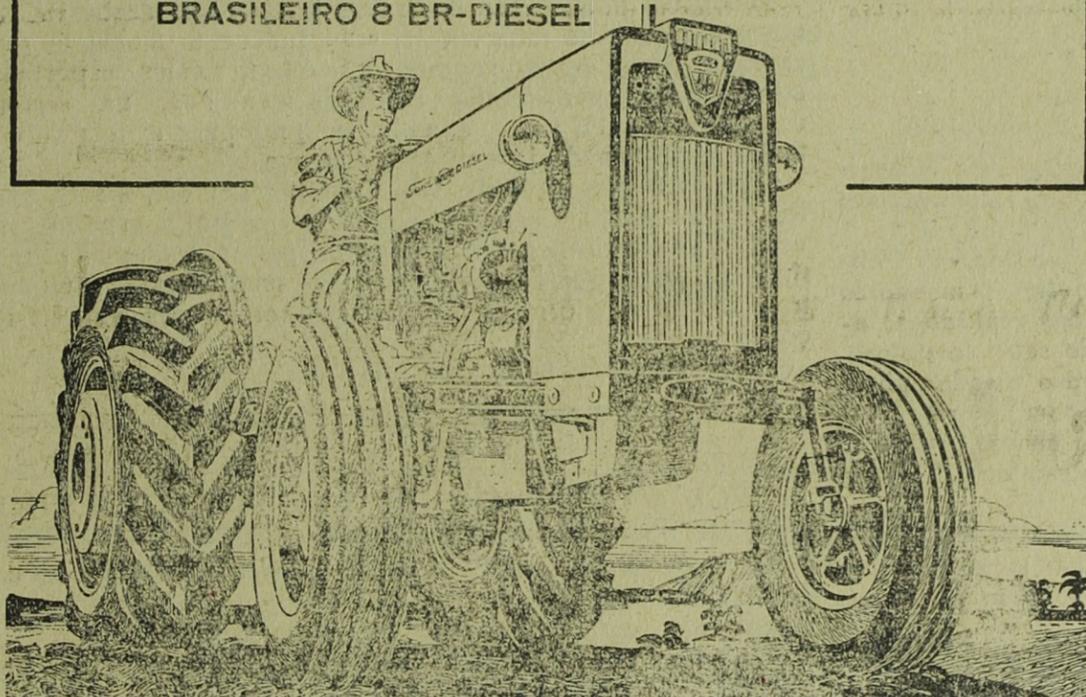
Lençoense ao srs: Vilalbo Vicentini e Vitorio Morelli

Por nosso intermédio, o C A Lençoense agradece aos srs: Vilalbo Vicentini e Vitorio Morelli pela doação de um terreno que os mesmos fizeram á nossa entidade esportiva.

Venha ver de perto o notável Trator

# FORD

BRASILEIRO 8 BR-DIESEL



O 1º trator realmente fabricado no Brasil! Venha ver de perto em nossa loja o notável trator Ford Brasileiro. Venha ver a robustez da construção, venha examinar pessoalmente os detalhes técnicos que fazem deste trator brasileiro um dos melhores de todo o mundo!

## IRMÃOS CARANI LTDA.

Rua 15 de Novembro, 351 — Fones: 118 e 49

Caixa Postal, 339 - Lençóis Paulista

O Palácio dos Rádios serve bem,  
porque oferece sempre melhor

*Farmacia Coração de Jesus*

D E

Décio Celso Campanari

Atende-se à Noite e à domicílio

PESSOAL ESPECIALIZADO

Grande Estoque de Drogarias e Perfumarias

Fone — 10

RUA 15 DE NOVEMBRO 675 LENÇÓIS PAULISTA

*Comemorado o "Dia do Motorista"*

No dia 23, ou seja antecipadamente, foi comemorado o "Dia do Motorista", nesta cidade.

As 9 hs. houve Missa na Igreja São Benedito, em louvor de São Cristovão, celebrada pelo revmo. Vigário pe. Luiz O. Andrade.

Logo apos. os veículos motorizados desfilarão pelas principais vias publicas da cidade

concentrando-se defronte a Matriz onde se deu a benção dos mesmos.

Este ano, somente 105 veículos compareceram ao desfile, numero, alias, reduzissimo pelos que possui o nosso municipio.

A comemoração do Dia do Motorista foi organizada pela firma Zillo Capovani & Cia Ltda. e abrilhantada pela corporação musical municipal.

## FUTEBOL

Domingo passado o C A Lençoense saiu de cara para cumprir seus compromissos tanto pelo amadorismo como pelo campeonato profissional.

Pelo Amadorismo, os Lençoenses preliaram em São Manoel frente ao America, colhendo um empate de 2 a 2. Assim os amadores possuem dois empates e uma vitória em tres partidas realizadas sabendo-se que em duas das quais, jogaram fora de seus dominios.

Ha, portanto, grandes possibilidades de o quadro amador obter excelente colocação na tabela geral do corrente campeonato.

Pelo campeonato profissional da 2ª divisão ao enves, o C A L foi novamente vencido, em Piratininga, pela contagem de 3 a 0, na ultima peleja do 1.º turno.

Na primeira rodada, os profissionais não obtiveram, ao menos um sucesso que viesse fazer jus as cores das suas jaquetas, iniciaram mal contra o Avareense e desde então, as cousas sempre lhes correram ás avessas.

Quem sabe se no 2.º turno, os reveses não lhes serão assim sucessivos, como lhes foram até agora.

## Bravos Irmãos, Esportistas de Coração

ALBERTO PACCOLA

Aqui estou através do E'co, para saudar a nossa equipe de Voley pelo brilhante feito que acabastes de conquistar na cidade de Paraguaçu Paulista.

Esta vitória alcançada sobre os adversários, na realização dos 12.º jogos Abertos Regionais da Alta Sorocabana, nada mais representa que o fruto da disciplina consciente, a força de vontade a que vos submetestes.

O esporte, senhores, é uma escola: nela se aprende a admirar a vontade e a coordenar os impulsos; de que valeria a força, se a inteligência a não norteasse?

Hoje em dia, em que tudo obedece as determinadas técnicas, o esporte é por excelencia o seu campo preferido. A tecnica quer dizer consciencia.

Eis a razão por que, em todos os países civilizados do mundo, o esporte e hoje contemplado nas atividades educativas como parte imprescindível de seu programa. Nem poderia ser de outra forma se quisermos atingir o significado do aforismo, latino "mens sana in corpore sano".

Sim, um espírito sadio num corpo sadio e o escopo de todos os povos, que almejam ocupar um lugar preponderante entre as demais nações do globo.

O esporte é a base da saúde, é o sítio da eugenia dos povos e, porque não dizê-lo também, é um dos motivos de intercâmbio entre as gentes de latitudes várias.

E tantos benefícios nos traz o governo, sabiamente o vem amparando de modo a que possa ele encontrar no sentimento popular a confiança no seu valor e consecutivamente, a prática que é mister se faça.

A esta plêiade de jovens de nossa terra, que com tanta confiança e esforço proprio, vem durante anos e anos brilhando nesta modalidade de esporte, dando-nos tantos louros de vitória e gloria ao nosso esporte, procurando sempre elevar bem alto o nome deste pedaço de chão paulista; parabens lidimos representantes do vosso velho torião natal, parabens senhor prefeito municipal, pela doação e incentivo que sempre votastes ao esporte de nossa terra.

Saúdo-vos pois, pujilo de bravos jovens, que acabastes de dar à nossa cidade mais uma vitória; sobretudo, esta mocidade que é um exemplo digno de ser seguido; e o retrato destes esportistas será como uma lâmpada votiva às suas memorias, na rememoração constante do seu valor, como paradigma para a formação espiritual e esportiva da juventude lençoense.

Que os nomes de Billy, Bil, Silvinho, Laércio, Mario, Antoninho Rossi, Lorenzetti, Carlinhos e Edilinho sejam o espelho fiel dos verdadeiros esportistas, contribuindo para o levantamento e o estímulo para as gerações vindouras, tornando respeitadas as nossas tradições, para glória do esporte do Brasil e para gáudio de Lençóis Paulista.

## Novo Delegado de Policia para Lençóis

Em substituição ao Bel. Ivan Almeida Pantaleão, foi nomeado para delegado de policia de nossa cidade o Bel. Luiz Lobo Galvão Bueno até então lotado na cidade de Pereiras.

Ao ilustre representante da ordem e da lei, as nossas boas vindas.

## EQUIPE CAMPEÃ DE VOLEI

Laércio Jose, Hiller João (Cap.) Sylvio Jr., Wladimir Octavio, Renato Rossi e Antonio Alcidio.

Suplentes: Mario Sakai e Edilio Netto

Massagista: Carlos Zillo

## Tênis de Mesa

A equipe de Lençóis Paulista, foi desclassificada. Jogos realizados:

Lençóis Paulista w x 0 Palmital

Lençóis Paulista 0 x 5 Presidente Bernardes

Lençóis Paulista 0 x w São Manoel.

Equipe: Wladimir Octavio (cap.), Sylvio Junior e Eleogildo João.

Suplente: Hiller João.

**A**ssista á **E**xposição

dos Produtos Derivados da

Cana no U. T. C. em

Agosto Proximo

Anunciem Neste Jornal

**OLEO ZILLO**

de Amendoim

PURÍSSIMO  
SAUDÁVEL  
ECONOMICO**Depósito de Vendas:** Rua Tibiricá 58

Caixa, 356 - Fone, 2004 e 27 Ramais - Lençóis Pta.

Torta de  
Amendoim

Indústrias Zillo Limitada

MARILIA - FONE. 5136

Lençóis Paulista - Fone 27

Rua 15 de Novembro, 777

LENÇÓIS PAULISTA

— Cirurgião - Dentista —

Raios X

Dr. Léo Mário Andretto

Atende com hora marcada

Serviços diurnos e noturnos

Consultório à R. Tibiricá 854 - F. 2

Anunciem neste Jornal

**Diário de São Paulo**  
O seu jornal, o primeiro a  
dar as ultimas.*Agente nesta cidade:***Antonio Augusto Corrêa**

AGENCIA CENTENARIO

Rua 15 de Novembro 682 Fone 151

BAR E EMPORIO TRECENTI

ALDO TRECENTI

VARIADO SORTIM DITO DE SECOS E MOLHADOS

PAR FEIJOADA COMPLETA:

FEIJÃO PRETO PAIO, LINGUIÇA CALABRESA E

MIÚDESA DE PORCO

RUA TIBIRICÁ 355 — LENÇÓIS PAULISTA

**Esta é a sua vez!****Climax para Milhões**

DISTRIBUI

**7 Refrigeradores Grátis por semana!**

É muito fácil - Compre seu Refrigerador CLIMAX, receba o cupon e aguarde o sorteio

Revendedora exclusiva nesta praça

*MIGUEL COSTA & CIA. (Eletro-Técnica Lençóis)*

Rua 15 de Novembro, 485 - Fone 88 - Lençóis Paulista

# CASA DE MÓVEIS MORETTO

*A casa que mobilia as melhores residências de Lençóis Pta.*

Exposição e Loja: Rua 15 de Novembro 708 — Fone 106

**SERRARIA E INDUSTRIA DE MÓVEIS:**

Cáibros, Vigas, Ripas, Tacos, Portas, Janelas e Batentes

Avenida 9 de Julho, n.º 761 — Fone, 2113

## A Lei do mais Forte

Nós muitas vezes tentamos uma cousa e perdemos a questão por sermos fracos. Sabendo que cujo poder está do lado do mais forte.

Como civil reconhecemos que o erro é humano mas mesmo assim tem aqueles que nos apontam se julgando o mais forte. Afinal temos de se humilhar para estes. Num emprego qualquer sempre fazemos o possível de agradar o patrão com o nosso serviço mas ele não reconhecendo nos despacha ou suspende do emprego, porque ele é o mais forte. As vezes perante a justiça aqui, na terra somos castigados porque a lei é do mais forte e o fraco é sempre errotado. Tudo porque o siste-

tema do nosso planeta é este mesmo. Pagando o justo pelo pecador. Muitas vezes uma divergencia entre outros e a parte fraca é sempre a mais prejudicada porque tem sempre a parte forte a frente. Mas os fracos buscam sempre um remedio para o seu mal e não encontra, tudo porque o divino Mestre nos diz: Façam de fracos para poder vencer os fortes como eu vos dei prova disso. Porque no mundo tereis aflições, tenha bom animo eu venci o mundo e as suas fraquezas. Esperamos assim até que um dia Deus lembre da pobre humanidade decaída. Assim seremos fortes. Não tendo embaraços para resolver em nossa

vida enquanto vivemos com as graças de Deus Pai todo poderoso.

Narra-se que na velha era dos hebreus existia um varão chamado Davi. Este era muito fiel a Deus a seu povo. Um dia ele vendo o povo de Deus oprimido pelo inimigo filisteu chamado Golias, ele com a sua força moral desafiou o gigante para um combate. Golias com todas as suas armas perigosas e Davi com a sua funda armada com uma pedra. E ali travam um combate decisivo vencendo David o grande homem, dos tempos com uma pedrada na testa. Por ai nós vemos que o mais forte era o gigante Golias e no entanto fôra derrotado por um mais pequeno que era Davi, tornando assim um fracasso para o povo dos filisteus.

Assim nos vemos que Deus esta sempre do lado do mais fraco.

JOAQUIM ESTRELLA

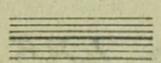
## No Estadio Archangelo Brega

Hoje, o C. A. Lençoense acionará novamente a sua maquina em disputa do Campeonato Amador, tendo como adversario A. A. Pederneras, da cidade que lhe empresta o nome.

Os locais apresentam-se como favoritos e, dadas ás suas ultimas atuações não ha duvida de que levarão a melhor, não obstante serem bem conhecidas as possibilidades dos visitantes de hoje.

## BANCO INDÚSTRIA E COMERCIO DE SANTA CATARINA S. A. MATRIZ ITAJAI - I N C O -

AGÊNCIAS	Operações bancárias em Geral	(Predio próprio)	ESTADO DO PARANÁ	Jacarez
<b>M STA. CATARINA</b>				Jari
Araraquá	Depósitos Populares	Alfredo Guedes	Camburá	Lençóis Paulista
Biguacú	de Cr\$ 100.00	Rua da Estação	Clevlandia	Loreta
Blumenau	a Cr\$ 500.000.00	(Predio próprio)	Cyralis	Lutécia
Bom Retiro	Depósitos Infantis		Lapa	Mogi das Cruzes
Braco do Norte	com entrega de		Maringá	Mogi Mirim
Brusque	COFRES		Palmas	Monte Mor
Caçador	Lençóis Paulista		Palmeira	Paraguacú Paulista
Camboriú	Rua 15 de Novembro,		Ponta Grossa	Pinhal
Campinas Novas	761		S. Mateus do Sul	Piracicaba
Capinzal			<b>ESTADO DE S. PAULO</b>	Poa
Canotchar			<b>CAPITAL:</b>	Presidente Prudente
Chapeco			Rua São Bento	Quebraz
Concordia			Rua Marconi	Rio das Pedras
Criciúma			Prz	Salesópolis
Curitiba			Lapa	S. Cruz do Rio Pardo
Estreito			Luz	Santo André
Florianoópolis			<b>INTERIOR</b>	Santos
Gaspar			Alfredo Guedes	Sertãozinho
Guaramirim			Barrinha	Souzas
Henrique Lage			Botucatu	Taubaté
Ibirama			Campinas	Tremembé
Indaial			Cruzeiro	Vila dos Lavradores
Itaipópolis			Guararema	<b>ESTADO DO RIO</b>
Itapóanga			Guariba	Barra Mansa
Jaraguá do Sul			Jaboticabal	<b>DISRITO FEDERAL</b>
				Rio de Janeiro incoarcmo.

*Farmácia Drogaria São José*  *Manoel Lopes Ltda.*  
A Mais Completa Simbolo de Garantia e Honestidade

**Dr. Antonio Tedesco**

MÉDICO

Clínica Geral - Operações - Partos

Rua Floriano Peixoto, 345 - LENÇÓIS PAULISTA - Fone, 61

**Dr. José Antonio Garrido**

MÉDICO

CLINICA GERAL - OPERAÇÕES - PARTOS

Rua 15 de Novembro n.º. 379 LENÇÓIS PAULISTA - Fone 19

**Dr. João Paccola Primo**

Médico - Operador - Parteiro

Do Departamento da criança

Carteira do Conselho Regional de Medicina n.º. 7021

LENÇÓIS PAULISTA - Caixa Postal n.º. 38 - Fone - 48

**Escritório Técnico Contábil Ltda**

Rua Tibiriça, n.º. 701 - Fone 116

LENÇÓIS PAULISTA

Contabilidade em geral, escritas fiscais, aberturas, encerramentos, contratos distratos e tudo concernente ao ramo.

Sob a direção dos proprietários:

Carlos A. Ferrazzi e Claudio A. Paccola

**Os homens ecléticos  
são sempre os  
que mais brilham**

Nada melhor para você se destacar na vida, seja em sociedade ou seja no trato de seus negócios, que a leitura diária de um bom jornal como o "Diário de S. Paulo".

Nele você encontra de tudo e "arma-se" para comentar e discutir os mais variados assuntos. E são justamente essas pessoas que demonstram saber de tudo um pouco, as que mais brilham e se destacam.

AGENTE NESTA CIDADE  
Antonio Augusto Corrêa

O anúncio é a fonte de riqueza nos negócios. Anuncie, pois no "O Éco" verá seus negócios progredirem rapidamente.

**HOJE**

C. A. Lençoense

V-S

A. A. Pederneiras

**MÓVEIS GUIDO**

RUA 15 DE NOVEMBRO, 456

Temos a Grata satisfação de  
apresentar ao povo de Lençóis,  
os moderníssimos refrigeradores  
**"Champion"**

Pelo menor preço com as  
melhores facilidades de  
pagamento

Procure conhecer os nossos  
planos de vendas

A vitrini, Orgulho de Lençóis Paulista

A Loja que tem de tudo para seu lar

**Aniversários**

**FAZEM ANOS:**

Hoje - Julieta Signoretti, sra. Maria de Oliveira Meireles, esposa do sr. José Alves Meireles, residente em Bauru; jovem Atilio Voros, menina Marília Regina, filha, do dr. Rubens Vendramini e dona Marília Bosi Vendramini residente em Marília.

Dia 31 jovem Abilio Netto, jovem Antonio Diomedes, sra. Placida Alves, sta. Onisia Fernandes, sr. Angelo Augusto Paccola.

Dia 1/8 sr. José Pedro Martins, sra. Terezinha Josefa Placca, sra. Benedita Germano Scatola, esposa do sr. José Antonio Scatola.

Dia 2/8 jovem Aginaldo Pettenazzi, sta. Albertina Viera da Silva, sta. Maria Conceição Bertoli, sta. Zelinda Romani.

Dia 3/8 sr. Pietro Paulo Netto, Marilena Sasso, Maria Helena Purgano sra. Filoca Masseran, esposa do sr. Augusto Masseran.

Dia 4/8 sr. Hermenegildo Coneglian jovem Maria Eunice Brega, Walter Finco, sra. Clivia Sartori, Nilson Purgano, sr. Domingos Talarico Filho, José Hilario Diomedes.

Dia 5/8 Mauricio Henrique, filho do sr. Mauricio de Macedo Cardoso e de dona Onelia C. Cardoso, residente em Bauru; Vera Lucia, filha do sr. Armando Giacomini e de dona Francisca Pereira Giacomini.

ANO XXII

Lençóis Paulista, 30 de Julho de 1961

Número 1210

**Faz anos o sr.**

**Archangelo Brega**

No dia 3 do mês vindouro, faz anos o sr. Archangelo Brega uma data, portanto que não podera passar despercebida nos nossos meios sociais, por se tratar de um Lençoense que ja tem sobjamente justificado os dotes e predicados que integram a sua pessoa.

O transcurso da data natalicia do ex-chefe do executivo Lençoense sera um motivo de satisfação para nós e por todos aqueles que o admiram, felicitando-o por mais essa grata efemeride.

**Sr. Essio Carani completa mais uma data natalicia**

O sr. Essio Carani, no dia 3 de Agosto proximo vindouro, terá a grata satisfação de registrar mais uma data natalicia na agenda de sua promissora existencia.

O illustre aniversariante chefe-

gerente da firma Inãos Carani Ltda. é figura que goza de particular conceito nos meios comerciais, industriais e sociais desta cidade.

O transcurso do dia 3 de Agosto próximo vindouro terá a satisfação e o prazer de os amigos e parentes do sr. Essio Carani comprimenta-lo efusivamente.

**Um jovem que morre desastradamente**

Às 15 hs. de Quarta Feia ultima o jovem Renato Principe achava-se efetuando carregamento de ferragens nas Industrias Luiz Trecenti & Inãos, com alguns amigos de trabalho.

Completada a carga no caminhão, Renato sentou-se sobre os amarrados de cano e ferros um tanto acima das guardas do veículo. Perdendo o equilibrio veio ao solo trastando consigo um feixe de Ferragens que o atingiu na cabeça, recolhido e transportado imediatamente ao Hospital, não obstante os prontos socorros recebidos, o desafortunado Jovem pouco tempo teve

de vida.

Renato Principe residia nesta cidade, com 18 anos de idade, era filho do sr. João Principe e de dona Maria Principe, Deixa Irmãos, Cunhados, Cunhadas e Sobrinhos.

O seu sepultamento deu-se às 14 horas de Quinta Feia, saindo o Feretro da Av. 9 de Julho, n.º 246, para o Cemiterio Local.

Sua morte, assim tão trágica consternou profundamente a população Lençoense.

**Z Y R - 3 6**

**Ouçã, todos os dias, a programação selecionada da Radio Difusora de Lençóis Paulista**

**Zillo Capoani & Cia Ltda.**

ESSO



HANOMAG

**Pioneira há 35 anos de serviços automobilísticos**

Automóveis-Camionhões, pesados e leves-Tratores-Implementos Agrícolas

Rua 15 de Novembro, 782—Lençóis Paulista - Fones 15 e 23

**Agricultores: Temos para pronta entrega sulcadores**

**“Sta. Barbara” por apenas Cr\$ 8.000,00**